



English - Description

The kettle is a device used for boiling water. The device is not suitable for boiling liquids other than water. The maximum capacity of the kettle is 1,8 litres.

- On/Off button / On/Off indicator
- Water level indicator
- Analogue thermometer
- Spout
- Anti-splash filter
- Lid
- Handgrip
- Base

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe and sound manner.
- Children younger than 8 years are older than 8 years and supervised. Keep the device and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years. Children shall not play with the device.
- Do not immerse the device in water for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the device in water, or other liquids. If the device is immersed in water or other liquids, do not remove the device with your hands. Carefully remove the mains plug from the wall socket. If the device is immersed in water or other liquids, do not use the device again.
- Only use the device in dry environments.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Place the device on a heat-resistant and splash-proof surface.
- Do not place the device on a hob.
- Do not cover the device.
- Make sure that there is sufficient space around the device to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Make sure that the device does not come into contact with flammable material.
- Do not use the device away from heat sources. Do not place the device on hot surfaces or near open flames.
- Beware of hot parts. The accessible surfaces can become hot when the device is operating. The outer surface can become hot when the device is operating.
- Be careful with hot water and steam to avoid burns.
- Do not leave the device unattended during use.
- Do not move the device while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and allow the device to cool.
- Only use the device with the supplied base.
- Only switch on the device when it is filled with water.

Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Connect the device to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter.
- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
- The device is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled. Make sure that the mains cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.

Use

Initial use

Discard the inside of the device, fill the kettle with water and boil the water. Refer to the section "Hints for use" to clean the water without using it for consumption or other purposes. Repeat the process 2 to 4 times to remove any characteristic smell.

Clean the device and the accessories. Refer to the section "Cleaning and maintenance".

Hints for use

Warning!

- Do not open the lid during use.
- Before filling the kettle with water, remove the kettle from the base.
- Only use cold tap water. Do not use carbonated water or other liquids.
- Make sure that the water level does not exceed the maximum mark on the water level indicator. If the water level is above the maximum mark, the kettle will boil over and hot water will spray out.
- Do not remove the kettle from the base until the maximum has been switched off.
- Remove the kettle from the base.
- Open the lid.
- Fill the kettle with water.
- Close the lid.
- Place the kettle onto the base.
- Insert the mains plug into the wall socket.
- To switch on the device, set the on/off switch to the "Position". The on/off indicator comes on. The device starts boiling and the kettle begins to heat.
- If the process is completed, the device switches off automatically. The on/off indicator comes off.
- Remove the mains plug from the wall socket.
- Clean the base with a clean, dry cloth.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not clean the device or the accessories in the dishwasher.
- Use only water cleaning solutions or abrasives.
- Do not use sharp objects.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Regularly remove limescale deposits from the device using a suitable descaling agent.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the outside of the device with a clean, dry cloth.
- Clean the base with a clean, dry cloth.

Support

If you need further help, we have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact

NEDES B.V. De Tweeling 28, 5215 MC 't-Hertogenbosch, Netherlands

Nederlands - Beschrijving

De waterkoker is een apparaat dat wordt gebruikt voor het koken van water. Het apparaat is niet geschikt voor het koken van andere vloeistoffen dan water. De maximuminhoud van de waterkoker is 1,8 liter.

- Aan/uit knop /aan/uit-indicator
- Water-niveau-indicator
- Analogue thermometer
- Waterniveau-indicator
- Anti-kalkfilter
- Deksel
- Randgreep
- Bas

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade van aardgenodigen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan niet gebruikt worden van 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alhoewel ze geen begrip hebben van het gebruik samenhangen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze onder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Hou het apparaat en het netsoortu buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenhuis. Gebruik het apparaat niet buitenhuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Vervuldig het apparaat niet met uw handen als het is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Vervuldig onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet langer als het is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in vestigingsomgevingen.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Plaats het apparaat op een hittebestendige en spatvrij oppervlak.
- Plaats het apparaat op een hittebestendige en spatvrij oppervlak.
- Plaats het apparaat op een hittebestendige en spatvrij oppervlak.
- Plaats het apparaat op een hittebestendige en spatvrij oppervlak.
- Zorg dat het apparaat niet in contact komt met brandbaar materiaal.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Pas op voor hete delen. De tegenwoordige opvallendheden kunnen het apparaat niet gebruiken. Het buitenoppervlak kan heet worden wanneer het apparaat in gebruik is.
- Wees voorzichtig met heet water en stoom op brandwonden te voorkomen.
- Uitsluitend toegestaan uitsluitend gebruik met de spanning of andere veiligheidsinstructies.
- Verplaat het apparaat niet wanneer het is ingeschakeld of nog heet is. Vervuldig de netstekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.

- Gebruik het apparaat uitsluitend met de geleverde voet.
- Schakel het apparaat uitsluitend in wanneer het is gevuld met water.

Elektrische veiligheid

- De Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsoortu of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsoortu of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend serviceverlener worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd of de aanspanning overeenkomt met de spanning of het typeaansluit van het apparaat.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Gebruik indien nodig een geaard verlengsnoer met een geschikte diameter.
- Wikkal het apparaat niet of het verlengsnoer altijd volledig wikkelen.
- Het apparaat is niet bedoeld voor bediening met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- Vervlaas het apparaat niet door aan het netsoortu te trekken. Zorg dat het netsoortu niet in de war kan geraken. Zorg dat het netsoortu niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet per ongeluk verstregeld kan raken en dat niemand erover kan struikelen.
- Dompel het apparaat, het netsoortu of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet onbeheerd achter tuig of netstekker op de netvoeding is aangesloten.

Gebruik

Eerste gebruik

- Vul de waterkoker met water en kook het water om de binnenkant van het apparaat te reinigen. Zie het gedeelte "Aanwijzingen voor gebruik". Kook het water zeer zachtjes het te gebruiken voor consumptie of andere doeleinden.
- Herhaal het proces 2 tot 4 maal om een eventuele tijdige reuk te verwijderen.
- Reinig het apparaat en de accessoires. Zie het gedeelte "Reiniging en onderhoud".

Tips voor gebruik

Waarschuwing!

- Open het deksel niet tijdens gebruik.
- Vervuldig de waterkoker van de net niet voordat u hem vult met water.
- Gebruik uitsluitend koud kraanwater. Gebruik geen koudzuhoudend water of andere vloeistoffen.
- Zorg dat het waterniveau zich niet onder de maximumaanzugging of de waterniveau-indicator bevindt. Indien het waterniveau zich boven de maximumaanzugging bevindt, zal de waterkoker overkoken en heet water naar buiten spuiten.
- Vervuldig de waterkoker niet van de voet totdat het apparaat is uitgeschakeld.
- Verwijder de waterkoker van de wet.
- Vul de waterkoker met water.
- Sluit het deksel niet.
- Plaats de waterkoker op de voet.
- Plaats de waterkoker in het stopcontact.
- Zet de aan/uit schakelaar in de stand "0" om het apparaat in te schakelen. De aan/uit-indicator gaat branden.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het lid door een nieuw apparaat.
- Vervuldig regelmatig kalkaanslag uit het apparaat met behulp van een geschikt ontkalkingsmiddel.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droeg de buitenzijde van het apparaat grondig af met een schone, droge doek.
- Reinig de voet met een schone, droge doek.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Schakel voor gebruik en onderhoud het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig het apparaat of de accessoires niet in de vaatwasser/machine.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het lid door een nieuw apparaat.
- Vervuldig regelmatig kalkaanslag uit het apparaat met behulp van een geschikt ontkalkingsmiddel.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droeg de buitenzijde van het apparaat grondig af met een schone, droge doek.
- Reinig de voet met een schone, droge doek.

Support

Berey voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek kan www.nedis.com/support

Contact

NEDES B.V. De Tweeling 28, 5215 MC 't-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

Der Wasserkocher wird zum Kochen von Wasser verwendet. Das Gerät eignet sich nicht zum Kochen anderer Flüssigkeiten als Wasser. Die maximale Füllmenge des Wasserkochers beträgt 1,8 Liter.

- Ein-/Aus-Taste / Ein-/Aus-Anzeige
- Wasserstandanzeige
- Analogue Thermometer
- Waterniveau-indikator
- Anti-Kalk-Filter
- Deckel
- Handgriff
- Fuß

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Hier Herstellen ist nicht schadenersparnisfähiglich für Folgebeschäden, Sachschäden oder Personenschäden, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch ungeschickte Handhabung des Gerätes entstehen sind.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung seines Besitzers darf nicht dem Kind durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. In der Anleitung sind das Netzsymbol außerhalb der Reichweite von Kindern, die jünger als 8 Jahre sind, verboten. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Wenn das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht ist, entfernen Sie das Gerät nicht mit Ihren Händen. Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Wenn Sie das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, darf es nicht mehr verwendet werden.
- Öffnen Sie die Deckel.
- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.
- Stellen Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen und spritzgeschützten Oberfläche auf.
- Platz die Kettle onto the base.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Stellen Sie das Gerät nicht ab.
- Um zu switch on the device, set the on/off switch to the "Position". The on/off indicator comes on. The device starts boiling and the kettle begins to heat.
- If the process is completed, the device switches off automatically. The on/off indicator comes off.
- Remove the mains plug from the wall socket.
- Clean the base with a clean, dry cloth.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not clean the device or the accessories in the dishwasher.
- Use only water cleaning solutions or abrasives.
- Do not use sharp objects.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Regularly remove limescale deposits from the device using a suitable descaling agent.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the outside of the device with a clean, dry cloth.
- Clean the base with a clean, dry cloth.

Elektrische Sicherheit

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzsymbol oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzsymbol oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzsymbol oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Verbinden Sie das Gerät mit einer geerdeten Wandsteckdose. Verwenden Sie ggf. ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Leitungsquerschnitt.
- Wickeln Sie das Netzsymbol und das Verlängerungskabel immer vollständig ab.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuerersystem betrieben zu werden.
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netztkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netztkabel nicht verwickeln kann. Vergewissern Sie sich, dass das Netztkabel nicht über die Kante einer Arbeitsplatte hängt und sich niemand darin verfangen oder darüber stolpern kann.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netztkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.

Gebrauch

Erstgebrauch

- Um das Gerät von innen zu reinigen, füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser und bringen Sie es zum Kochen. Siehe Abschnitt "Gebrauchsanweisung". Schalten Sie das Wasser fort. Reinigen Sie es nicht zum Trinken oder für andere Zwecke.
- Herhalen Sie diesen Vorgang 2 bis 4 Mal, um charakteristische Gerüche zu entfernen.
- Reinigen Sie das Gerät und sein Zubehör. Siehe Abschnitt "Reinigung und Pflege".

Gebrauchshinweise

Warnung!

- Öffnen Sie den Deckel nicht während des Gebrauchs.
- Nehmen Sie den Wasserkocher vom Stand, bevor Sie ihn mit Wasser füllen.
- Verwenden Sie nur kaltes Leitungswasser. Verwenden Sie kein Sprudewasser oder andere Flüssigkeiten.

- Achten Sie darauf, dass der Wasserstand nicht die Maximalmarke auf der Wasserstandanzeige überschreitet. Liegt der Wasserstand über die Maximalmarke, kocht der Wasserkocher über und heisses Wasser spritzt heraus.
- Achtung bei elektrischem Schlag! Das Gerät ist zum Einsatz in trockenen Umgebungen abgebschalt wurde.
- Nehmen Sie den Wasserkocher vom Stand.
- Glaces liquides, ne l'utilisez pas à nouveau.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des endroits à l'abri du get.
- Autres liquides, ne l'utilisez pas à nouveau.
- Placer l'appareil sur une surface stable et à plat.
- Placer l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et aux projections.
- Ne placez pas l'appareil sur une plaque de cuisson.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre en contact avec aucune matière inflammable.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité de flammes nues.
- Attention aux pièces chaudes. Les surfaces accessibles peuvent devenir chaudes lorsque l'appareil fonctionne. La surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil fonctionne.
- Attention à l'eau chaude et à la vapeur afin d'éviter les brûlures.

- Reinigen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis die Maschine vollständig abgekühlt ist.
- Laat het uigengereinigd gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie weder das Gerät noch dessen Zubeheir in der Geschirrspülmaschine.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände.
- Veruchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Entfernen Sie mit einem geeigneten Entkalkungsmittel alle Verschmutzungen aus dem Gerät.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.
- Reinigen Sie die Stand mit einem sauberen trockenen Tuch.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis die Maschine vollständig abgekühlt ist.
- Laat het uigengereinigd gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie weder das Gerät noch dessen Zubeheir in der Geschirrspülmaschine.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände.
- Veruchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Entfernen Sie mit einem geeigneten Entkalkungsmittel alle Verschmutzungen aus dem Gerät.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.
- Reinigen Sie die Stand mit einem sauberen trockenen Tuch.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Contact

NEDES B.V. De Tweeling 28, 5215 MC 't-Hertogenbosch, Nederlande

Español - Descripción

- El hervidor es un dispositivo para hervir agua. El dispositivo no es adecuado para hervir otros líquidos que no sean agua. La capacidad máxima del hervidor es 1,8 litros.
- Botón de encendido/apagado / indicador de encendido/apagado
- Indicador de nivel de agua
- Termómetro analógico
- Filtro antical
- Tapadera
- Manija
- Base

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Este dispositivo no es apto para su uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo solo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos. Si el dispositivo se sumerge en agua u otros líquidos, no saque el dispositivo con las manos. Retire inmediatamente el enchufe de red de la toma de pared. Si el dispositivo se sumerge en agua u otros líquidos, no vuelva a utilizar el dispositivo.
- El dispositivo no debe utilizarse en entornos sin hielo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie resistente al calor y a prueba de salpicaduras.
- No cubra el dispositivo.
- Aliméntelo con el dispositivo.
- Asigne de que haya suficiente espacio alrededor del dispositivo para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación.
- Reservarse de que el dispositivo no entre en contacto con materiales inflamables.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor. No coloque el dispositivo sobre superficies calientes si cerca de llamas abiertas.
- Open the lid.
- Inserire la fiche secteur dans la prise murale.
- Tenga cuidado con las piezas calientes. Las superficies accesibles pueden calentarse cuando el dispositivo está funcionando.
- La superficie exterior puede calentarse cuando el dispositivo está funcionando.
- Tenga cuidado con el agua caliente y el vapor para evitar quemaduras.
- No desicte el dispositivo.
- No mueva el dispositivo mientras está encendido o aún está caliente. Retire el enchufe de red de la toma de pared y deje que el dispositivo se enfríe completamente.
- Limpe el dispositivo únicamente con la base suministrada.
- Encienda al dispositivo únicamente cuando esté lleno de agua.

Seguridad eléctrica

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Contact

NEDES B.V. De Tweeling 28, 5215 MC 't-Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurre algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o si deficiente. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado, debe ser reparado por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes de el uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- Conecte el dispositivo a una toma de pared con tierra. Si es necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado.
- Desenleñe siempre totalmente el cable de red y el cable alargador.
- El dispositivo no se ha diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto.
- Use el dispositivo solo en ambientes interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- Este dispositivo solo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No mueva el dispositivo mientras está encendido o aún está caliente. Retire el enchufe de red de la toma de pared y deje que el dispositivo se enfríe completamente.
- Limpe el dispositivo únicamente con la base suministrada.
- Encienda al dispositivo únicamente cuando esté lleno de agua.

Usa

Usa inicial

- Para limpiar el interior del dispositivo, lleve de agua el hervidor y llévela a ebullición. Consulte la sección "Consejos de uso". Deshe el agua sin utilizarla para el consumo ni otros fines. Repita el proceso de 2 a 4 veces para eliminar el olor característico.

- Limpe el dispositivo y los accesorios. Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento".
- Utilizzare il dispositivo solo in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo in esterni.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotta capacità fisica, sensoriali, mentale o motorie, o con mancanza di esperienza o conoscenza, sotto supervisione o dopo aver ricevuto adeguato istruzioni riguardo all'uso sicuro. Il dispositivo non deve essere utilizzato in ambienti senza riscaldamento.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Se il dispositivo viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuover il dispositivo con le mani. Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se il dispositivo viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Alimentare il dispositivo.
- Assegnare de che ci sia sufficiente spazio attorno al dispositivo per permettere al calore di sfuggire e offrire sufficiente ventilazione.
- Evitare che il dispositivo non entri in contatto con materiali infiammabili.
- Tenere il dispositivo a distanza dalle fonti di calore. Non collocare il dispositivo su superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Se il dispositivo viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuovere il dispositivo con le mani. Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se il dispositivo viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Alimentare il dispositivo.
- Assegnare de che ci sia sufficiente spazio attorno al dispositivo per permettere al calore di sfuggire e offrire sufficiente ventilazione.
- Evitare che il dispositivo non entri in contatto con materiali infiammabili.
- Tenere il dispositivo a distanza dalle fonti di calore. Non collocare il dispositivo su superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Se il dispositivo viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuovere il dispositivo con le mani. Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se il dispositivo viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Alimentare il dispositivo.
- Assegnare de che ci sia sufficiente spazio attorno al dispositivo per permettere al calore di sfuggire e offrire sufficiente ventilazione.
- Evitare che il dispositivo non entri in contatto con materiali infiammabili.
- Tenere il dispositivo a distanza dalle fonti di calore. Non collocare il dispositivo su superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Se il dispositivo viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuovere il dispositivo con le mani. Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se il dispositivo viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Alimentare il dispositivo.
- Assegnare de che ci sia sufficiente spazio attorno al dispositivo per permettere al calore di sfuggire e offrire sufficiente ventilazione.
- Evitare che il dispositivo non entri in contatto con materiali infiammabili.
- Tenere il dispositivo a distanza dalle fonti di calore. Non collocare il dispositivo su superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Se il dispositivo viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuovere il dispositivo con le mani. Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se il dispositivo viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Alimentare il dispositivo.
- Assegnare de che ci sia sufficiente spazio attorno al dispositivo per permettere al calore di sfuggire e offrire sufficiente ventilazione.

Consejos de uso

Advertencia!

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado, cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la alimentación o de los aparatos si se produce algún problema.
- Este dispositivo no es apto para su uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- Este dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos. Si el dispositivo se sumerge en agua u otros líquidos, no saque el dispositivo con las manos. Retire inmediatamente la paja de alimentación de la toma de pared. Si el dispositivo se sumerge en agua u otros líquidos, no vuelva a utilizar el dispositivo.
- El dispositivo no debe utilizarse en ambientes sin hielo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie resistente a la cale y a prueba de salpicaduras.
- No cubra el dispositivo.
- Alimentarlo con el dispositivo.
- Asigne de que haya suficiente espacio alrededor del dispositivo para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación

